

Suoristaminen

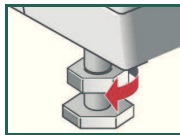


Jos laite on hyvin äänekäs tai se tärisee tai liikkuu, laitetta ei ole ehkä suoristettu oikein!



Suorista pesukone vesivaa'an avulla

1. Löystytä vastamutteri ruuviavaimella vastapäivään.

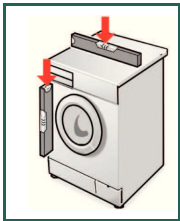


2. Muuta korkeutta kiertämällä laitteen jalkaa.

Huomio: Laitteen on seistävä tukevasti lattialla kaikkien neljän jalan varassa.

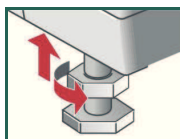
Pyykinpesukone ei saa heilua!

Tarkasta vesivaa'an avulla, että pesukone on vaaka- ja pystysuorassa, korjaa asento tarvittaessa.



3. Kierrä vastamutteri kiinni laitteen runkoa vasten. Pidä jalasta kiinni, älä muuta korkeutta.

Huomio: Laitteen kaikkien neljän jalan vastamutterien pitää olla kierrettyinä tiukalle laitteen runkoa vasten!



Sähköliitäntä

- Pyykinpesukoneen saa liittää vain vaihtovirtaan määräysten mukaisesti asennetun ja maadoitetun pistorasian kautta.

- Verkkojännitteen ja pesukoneen jännitetietojen (tyyppikilpi) täytyy vastata toisiaan.

- Liitäntäteho ja tarvittava sulake on ilmoitettu tyyppikilvessä.

- Varmista, että:
 - verkkopistoke ja pistorasia sopivat yhteen,
 - johdon halkaisija on riittävä,
 - maadoitusjärjestelmä on asennettu määräysten mukaisesti.

- Liitäntäjohdon saa (tarvittaessa) vaihtaa vain sähköasentaja. Varaliitäntäjohtoja on saatavana huoltopalvelusta.

- Älä käytä monitoimipistokkeita/-liittimiä ja jatkojohtoja.

- Jos käytät vikavirta-suojakytkintä, käytä vain tällä merkillä varustettua mallia:
- Vain tämä merkki takaa voimassa olevien määräysten noudattamisen.

- Verkkopistoke:
 - älä laita verkkopistoketta pistorasiaan/irrota sitä pistorasiasta kostein käsin.
 - irrota pistorasiasta vain pistokkeesta vetäen. Älä vedä johdosta.
 - älä koskaan irrota pistotulppaa laitteen ollessa toiminnassa.

0811 / 9000460921



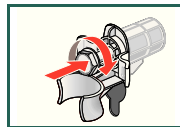
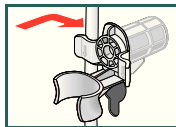
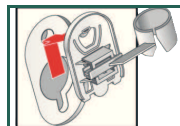
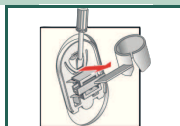
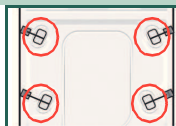
Kuljetus, esim. muuton yhteydessä

1. Ennen pyykinpesukoneen kuljettamista:

1. Sulje vesihana.
2. Poista laitteeseen jäänyt pesuvesi → Käyttöohje; Huolto - Poistopumppu.
3. Poista vedenpaine tulovesiletkusta. → Käyttöohje; Huolto - Sihti tulovesiletkussa.
4. Irrota pyykinpesukone sähköverkosta.
5. Irrota letkut.

2. Kuljetustukien asennus:

1. Poista suojatulpat.



2. Aseta kaikki 4 holkkia paikoilleen. Kiinnitä liitäntäjohto pidikkeisiin. Aseta ruuvit paikoilleen ja kiristä.



Poista kuljetustuet ehdottomasti kuljetuksen jälkeen! → Sivu 3.



Jotta pyykinpesuainetta ei joudu käyttämättömänä viemäriputkeen, kun seuraavan kerran käynnistät pesukoneen: Kaada 1 litra vettä lokeroon **II** ja käynnistä ohjelma **Vedenpoisto**.

Tekniset tiedot

- **Mitat (leveys x syvyys x korkeus)** 60 x 59 x 85 cm
- **Paino** 63 - 83 kg *mallista riippuen*
- **Verkkoliitäntä** Nimellisjännite 220-240 V, 50 Hz
Nimellisvirta 10 A
Nimellisteho 2300 W
- **Vedenpaine** 100-1000 kPa (1-10 bar)

Aqua-Stop-takuu Vain laitteille, joissa on Aqua-Stop

Ostosopimuksessa olevien myyjän takuuvolvoitteiden ja antamamme laitetakuun lisäksi myönnämme korvauksen seuraavin ehdoin:

1. Jos vesivahingon syynä on vika Aqua-Stop-järjestelmässämme, korvaamme yksityiselle kuluttajalle aiheutuneet vahingot.
2. Tämä takuu on voimassa laitteen koko käyttöiän.
3. Takuuoikeuden ehtona on, että Aqua-Stop-järjestelmällä varustetun laitteen asennus ja liitäntä on tehty ammattitaidolla ohjeidemme mukaan; se kattaa myös asianmukaisen Aqua-Stop-jatkoletkun (alkuperäinen lisävaruste). Takuu ei kata vesihanaan asennettuun Aqua-Stop-liitäntään meneviä viallisia tulovesiletkuja tai liittimiä.
4. Aqua-Stop-järjestelmällä varustettuja laitteita ei periaatteessa tarvitse tarkkailla käytön aikana eikä vesihanaa tarvitse sulkea käytön jälkeen. Vesihana on suljettava vain siinä tapauksessa, että asunnosta poistutaan pitkäksi aikaa, esim. useita viikkoja kestävän loman ajaksi.

Huoltopalvelu

- Jos et saa poistettua häiriötä itse → Käyttöohje: Mitä on tehtävä, jos ..., sivu 12/13, käänny huoltopalvelumme puoleen. Löydämme aina sopivan ratkaisun, ja pyrimme välttämään tarpeettomat huoltokorjaajan käynnit.

- Lähimmän huoltopalvelun yhteystiedot löydät tästä tai huoltopalveluluettelosta (mallista riippuen).

- Ilmoita huoltopalvelulle laitteen mallinumero (E-Nr.) ja sarjanumero (FD).

E-Nr.

FD

Mallinumero

Sarjanumero

Nämä tiedot löydät: täyttöluukun sisältä* / avatusta huoltoluukusta* ja laitteen takaa.
* mallista riippuen

- **Luota valmistajan osaamiseen.** Käänny puoleemme. Siten varmistat, että korjauksen tekee koulutettu huoltoteknikko, joka käyttää alkuperäisiä varaosia.



Ota pyykinpesukone käyttöön vasta, kun olet lukenut tämän ohjeen! Noudata myös erillistä käyttöohjetta. Säilytä kaikki asiakirjat myöhempää käyttöä tai seuraavaa käyttäjää varten.

Sisältö

	Sivu
■ Turvallisuusohjeet	1
■ Ympäristöystävällinen hävittäminen	1
■ Sijoitusalue	1
■ Laitteen asennus kalusteen alle ja kalusteeseen	1
■ Tarvikkeet	2
■ Letkujen ja johtojen pituudet	2
■ Kuljetustukien poistaminen	3
■ Vesiliitäntä	4
■ Suoristaminen	5
■ Sähköliitäntä	5
■ Kuljetus, esim. muuton yhteydessä	6
■ Tekniset tiedot	6
■ Aqua-Stop-takuu	7



Turvallisuusohjeet

- Pyykinpesukone on painava - ole varovainen laitetta nostettaessa.
- Jäätyneet letkut voivat haljeta tai rikkoutua. Älä sijoita pesukonetta pakkaselle alttiiseen paikkaan ja/tai ulos.
- Pesukone voi vaurioitua. Älä nosta pesukonetta sen ulkonevista rakenneosista (esim. täyttöluukusta).
- Noudata tässä mainittujen ohjeiden lisäksi paikallisen vesi- ja sähkölaitoksen antamia määräyksiä.
- Jos olet epävarma, teetä liitäntä ammattiasentajalla.
- Asenna letkut ja johdot siten, että niihin ei voi kompastua.

Ympäristöystävällinen hävittäminen



- Hävitä pakkaus ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Tämä laite on merkitty käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY mukaisesti (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktiivi määrittää puitteet käytettyjen laitteiden palauttamiselle ja hyödyntämiselle koko EU:n alueella.

Sijoitusalue

- Pesukone on asennettava niin, että se pysyy hyvin paikallaan!
- Sijoitusalueen täytyy olla kiinteä ja tasainen.
- Pehmeät lattiat/lattiapinnoitteet eivät sovi sijoitusalueeksi.



Jos laite sijoitetaan jalustan päälle

- Kiinnitä pesukoneen jalat **ehdottomasti** kiinnityssarjan* avulla.
- * Tilausnumero WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, Z 7080X0



Jos huoneessa on puupalkkirakenteet

- Mikäli mahdollista, sijoita pesukone huoneen nurkkaan.
- Kiinnitä vedenpitävä puulevy (vähintään 30 mm paksu) ruuveilla lattiaan.
- Kiinnitä pesukoneen jalat **ehdottomasti** kiinnityssarjan* avulla.
- * Tilausnumero, ks. yllä

Laitteen asentaminen kalusteen alle/kalusteeseen mallista riippuen



Asennus kalusteen alle/kalusteeseen ennen sähköverkkoon liittämistä.

Sähköiskun vaara!



- Malleissa, joissa on yhtenäinen laitteen suojalevy tai kulmikas huoltoluukku, laitteen suojalevy voidaan korvata peltisuojuksella.
- Anna **ehdottomasti** ammattitaitoisen asentajan asentaa laitteen suojalevyn tilalle peltisuojaus*.
- * Tilausnumero WMZ 2043, WZ 20430



- Malleissa, joissa laitteen suojalevy ei ole yhtenäinen tai joissa on pyöreä huoltoluukku, laitteen suojalevyä **ei saa poistaa**.

Asennus keittiökaapistoon (asennus kalusteen alle tai kalusteeseen)

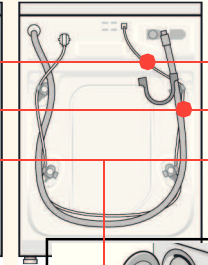
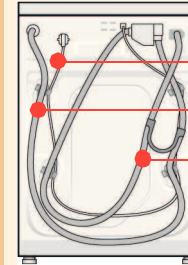
- Asennusaukon leveyden on oltava 60 cm.
- Sijoita pesukone vain yhtenäisen, viereisten kaappien kanssa kiinteästi liitetyn – työtason alle.

Tarvikkeet mallista riippuen

Pesurumpuun jäänyt kosteus johtuu tehtaalta suoritetusta lopputarkastuksesta.

Aqua-Stop

Aqua-Secure/Standard



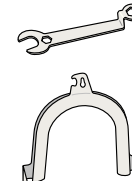
Liitäntäjohto

Poistovesi

Tulovesi



Suojatulpat ja letkunpidikkeet



Ruuviavain

Kaareva letkun pidike
poistoletkun kiinnittämiseen

Liitännästä riippuen tarvitaan lisäksi

- 1 letkunkiristin Ø 24-40 mm (saatavana alan liikkeistä) hajalukkuun liitäntää varten → *Sivu 4*; Vesiliitäntä

Hyödyllisiä työkaluja

- Vesivaaka laitteen suoristamiseen.
- Ruuviavain, avainkoko 13 : kuljetustukien irrottamiseen → *Sivu 3* ja avainkoko 17: laitteen jalkojen säätämiseen → *Sivu 5*.

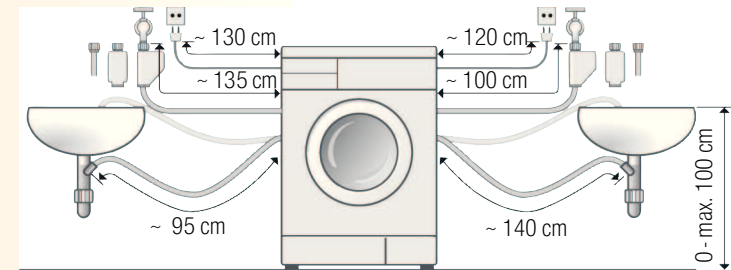
Letkujen ja johtojen pituudet mallista riippuen



Vasemmanpuoleinen liitäntä

tai

Oikeanpuoleinen liitäntä



Huomautus: Letku saattaa lyhentyä letkunpidikkeitä käytettäessä!

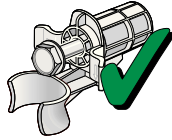
Alan liikkeistä/huoltopalvelusta on saatavissa:

- Aqua-Stop-jatkoletku tai pidempi tulovesiletku (noin 2,50 m). Tilausnumero WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Pidempi tulovesiletku (n. 2,20 m) malliin Standard.

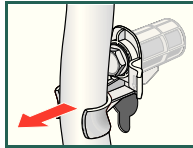
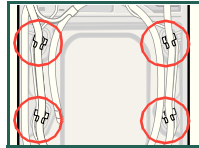
Kuljetustukien poistaminen



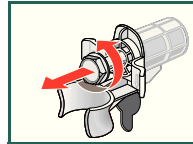
- Irrota ehdottomasti kaikki 4 kuljetustukea ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä ne huolellisesti.
- Muista kiinnittää kuljetustuet takaisin paikoilleen, jos laitetta joudutaan myöhemmin kuljettamaan - näin välttyt laitteen vaurioilta → Sivu 6.
- Säilytä ruuvi ja holkki yhteen ruuvattuina.



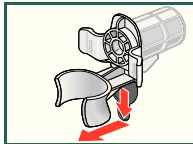
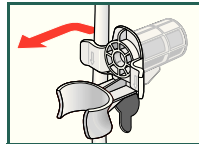
1. Ota letkut (mallista riippuen) pois pidikkeistä ja kaarevasta letkun pidikkeestä. Poista pidike.



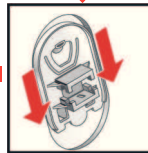
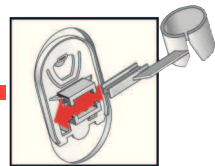
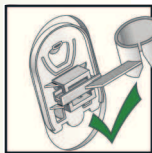
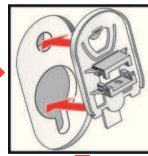
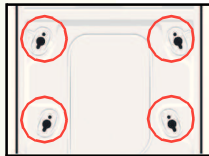
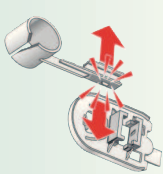
2. Irrota ja poista kaikki 4 kuljetustukiruuvia.



3. Ota liitäntäjohto pois pidikkeistä. Poista holkit.



4. Aseta suojukset paikoilleen. Lukitse kunnolla painamalla lukitsinta. Aseta letkunpidike paikalleen.



5. Kiinnitä letkut letkunpidikkeisiin.

Vesiliitäntä mallista riippuen



- **Sähköiskun vaara!** Älä upota Aqua-Stop-vesiturvalaitetta veteen (laitteessa on sähkötoiminen venttiili).
- Noudata ehdottomasti tässä luvussa annettuja ohjeita vuotojen tai vesivahinkojen välttämiseksi!
- **Huomio:** Käytä pesukonetta vain kylmän vesijohtoveden kanssa.
- Älä liitä laitetta paineettoman vedenlämmittimen sekoittimeen.
- Käytä vain mukana toimitettua tai valtuutetusta alan liikkeestä hankkimaasi tulovesiletkua; älä käytä käytettyä letkua!
- Jos olet epävarma, teetä liitäntä ammattiasentajalla.

Tulovesi

Tulovesiletku:

Huomio: Älä taita, jätä puristuksiin, muuta tai katkaise letkua (letku ei silloin ole enää riittävän luja).

Optimaalinen vedenpaine vesijohtoverkossa: 100-1000 kPa (1-10 bar)

- Kun vesihana on auki, vettä virtaa vähintään 8 l/min.
- Jos vedenpaine on korkeampi, asenna paineenalennusventtiili.

Malli: Aqua-Stop
Aqua-Secure

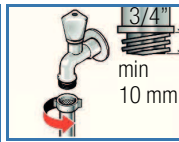
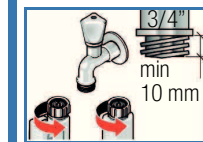
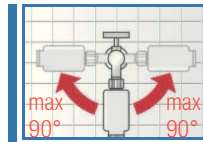
Standard

1. Liitä tulovesiletku vesihanaan.

Huomio: Kiristä ruuviliitokset vain käsityökaluilla.

2. Avaa vesihana varovasti ja varmista samalla, että liitäntäkohdat ovat tiiviit.

Huomio: Ruuviliitos on vesijohtopaineen alainen.



Poistovesi

Poistovesiletku:

Huomio: Älä taita tai venytä.

Korkeusero sijoitusalueen ja vedenpoistopisteen välillä:
0 - max. 100 cm

Vedenpoisto pesualtaaseen

Huomio: Varmista, että poistovesiletku ei pääse luiskahtamaan pois paikaltaan.

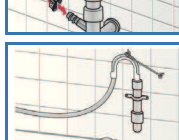
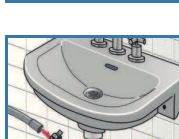
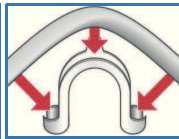
Huomio: Pesualtaan tulppa ei saa sulkea altaan vedenpoistoaukkoa. Varmista vedenpoiston yhteydessä, että vesi poistuu altaasta tarpeeksi nopeasti. Poistovesiletkun pää ei saa upota pois pumpattuun veteen! Muutoin on olemassa vaara, että vesi imetään takaisin pesukoneeseen!

Vedenpoisto hajulukkaan:

Huomio: Liitäntäkohta on kiristettävä letkunkiristimellä, Ø 24-40 mm (saatavana alan liikkeistä).

Vedenpoisto kumiholkilla varustettuun muoviputkeen tai lattiakaivoon:

Huomio: Varmista, että poistovesiletku ei pääse luiskahtamaan pois paikaltaan.



Suoristaminen

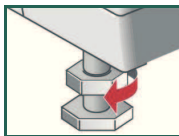


Jos laite on hyvin äänekäs tai se tärisee tai liikkuu, laitetta ei ole ehkä suoristettu oikein!



Suorista pesukone vesivaa'an avulla

1. Löystytä vastamutteri ruuviavaimella vastapäivään.

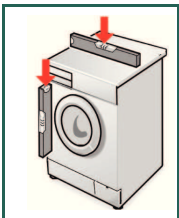


2. Muuta korkeutta kiertämällä laitteen jalkaa.

Huomio: Laitteen on seistävä tukevasti lattialla kaikkien neljän jalan varassa.

Pyykinpesukone ei saa heilua!

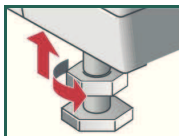
Tarkasta vesivaa'an avulla, että pesukone on vaaka- ja pystysuorassa, korjaa asento tarvittaessa.



3. Kierrä vastamutteri kiinni laitteen runkoa vasten.

Pidä jalasta kiinni, älä muuta korkeutta.

Huomio: Laitteen kaikkien neljän jalan vastamutterien pitää olla kierrettyinä tiukalle laitteen runkoa vasten!



Sähköliitäntä

● Pyykinpesukoneen saa liittää vain vaihtovirtaan määräysten mukaisesti asennetun ja maadoitetun pistorasian kautta.

● Verkkojännitteen ja pesukoneen jännitetietojen (tyyppikilpi) täytyy vastata toisiaan.

● Liitäntäteho ja tarvittava sulake on ilmoitettu tyyppikilvessä.

● Varmista, että:

- verkkopistoke ja pistorasia sopivat yhteen,
- johdon halkaisija on riittävä,
- maadoitusjärjestelmä on asennettu määräysten mukaisesti.

● Liitäntäjohtoon saa (tarvittaessa) vaihtaa vain sähköasentaja. Varaliitäntäjohtoja on saatavana huoltopalvelusta.

● Älä käytä monitoimipistokkeita/-liittimiä ja jatkojohtoja.

● Jos käytät vikavirta-suojakytkintä, käytä vain tällä merkillä varustettua mallia: . Vain tämä merkki takaa voimassa olevien määräysten noudattamisen.

● Verkkopistoke:

- älä laita verkkopistoketta pistorasiaan/irrota sitä pistorasiasta kostein käsin.
- irrota pistorasiasta vain pistokkeesta vetäen. Älä vedä johdosta.
- älä koskaan irrota pistotulppaa laitteen ollessa toiminnassa.

0811 / 9000460921



Kuljetus, esim. muuton yhteydessä

1.

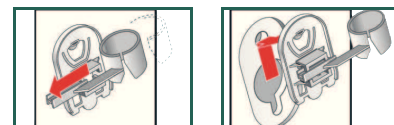
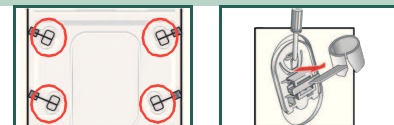
Ennen pyykinpesukoneen kuljettamista:

1. Sulje vesihana.
2. Poista laitteeseen jäänyt pesuvesi → *Käyttöohje*; Huolto - Poistopumppu.
3. Poista vedenpaine tulovesiletkusta. → *Käyttöohje*; Huolto - Sihti tulovesiletkussa.
4. Irrota pyykinpesukone sähköverkosta.
5. Irrota letkut.

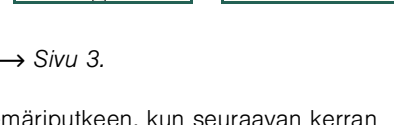
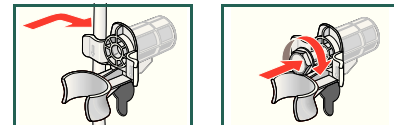
2.

Kuljetustukien asennus:

1. Poista suojatulpat.



2. Aseta kaikki 4 holkkia paikoilleen. Kiinnitä liitäntäjohto pidikkeisiin. Aseta ruuvit paikoilleen ja kiristä.



Poista kuljetustuet ehdottomasti kuljetuksen jälkeen! → Sivu 3.



Jotta pyykinpesuainetta ei joudu käyttämättömänä viemäriputkeen, kun seuraavan kerran käynnistät pesukoneen: Kaada 1 litra vettä lokeroon II ja käynnistä ohjelma **Vedenpoisto**.

Tekniset tiedot

● Mitat (leveys x syvyys x korkeus)	60 x 59 x 85 cm
● Paino	63 - 83 kg <i>mallista riippuen</i>
● Verkkoliitäntä	Nimellisjännite 220-240 V, 50 Hz Nimellisvirta 10 A Nimellisteho 2300 W
● Vedenpaine	100-1000 kPa (1-10 bar)

Aqua-Stop-takuu

Vain laitteille, joissa on Aqua-Stop

Ostosopimuksessa olevien myyjän takuuvuoroitusten ja antamamme laitetakuun lisäksi myönnämme korvauksen seuraavin ehdoin:

1. Jos vesivahingon syynä on vika Aqua-Stop-järjestelmässämme, korvaamme yksityiselle kuluttajalle aiheutuneet vahingot.
2. Tämä takuu on voimassa laitteen koko käyttöiän.
3. Takuuoikeuden ehtona on, että Aqua-Stop-järjestelmällä varustetun laitteen asennus ja liittäminen on tehty ammattitaidolla ohjeidemme mukaan; se kattaa myös asianmukaisen Aqua-Stop-jatkoletkun (alkuperäinen lisävaruste).
Takuu ei kata vesihanaan asennettuun Aqua-Stop-liitäntään meneviä viallisia tulovesiletkuja tai liittimiä.
4. Aqua-Stop-järjestelmällä varustettuja laitteita ei periaatteessa tarvitse tarkkailla käytön aikana eikä vesihanaa tarvitse sulkea käytön jälkeen. Vesihana on suljettava vain siinä tapauksessa, että asunnosta poistutaan pitkäksi aikaa, esim. useita viikkoja kestävästä loman ajaksi.

Huoltopalvelu

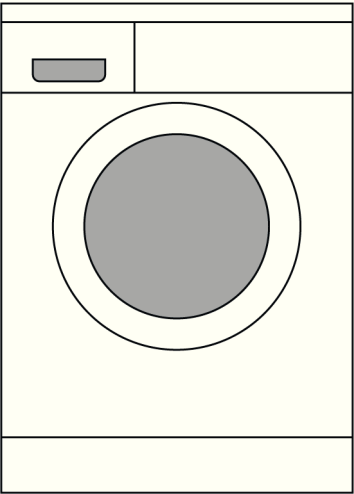
- Jos et saa poistettua häiriötä itse → Käyttöohje: Mitä on tehtävä, jos ..., sivu 12/13, käänny huoltopalvelumme puoleen. Löydämme aina sopivan ratkaisun, ja pyrimme välttämään tarpeettomat huoltokorjaukset käynnit.
- Lähimmän huoltopalvelun yhteystiedot löydät tästä tai huoltopalveluluettelosta (mallista riippuen).
- Ilmoita huoltopalvelulle laitteen mallinumero (E-Nr.) ja sarjanumero (FD).

E-Nr. _____ FD _____

Mallinumero Sarjanumero

Nämä tiedot löydät: täyttöluukun sisältä* / avatusta huoltoluukusta* ja laitteen takaa.
* mallista riippuen

- **Luota valmistajan osaamiseen.** Käänny puoleemme. Siten varmistat, että korjauksen tekee koulutettu huoltoteknikko, joka käyttää alkuperäisiä varaosia.



Pyykinpesukone

Asennusohje

fi

Sisältö

Sivu

■ Turvallisuusohjeet	1
■ Ympäristöystävällinen hävittäminen	1
■ Sijoitusalue	1
■ Laitteen asennus kalusteiden alle ja kalusteeseen	1
■ Tarvikkeet	2
■ Letkujen ja johtojen pituudet	2
■ Kuljetustukien poistaminen	3
■ Vesiliitäntä	4
■ Suoristaminen	5
■ Sähköliitäntä	5
■ Kuljetus, esim. muutto yhteydessä	6
■ Tekniset tiedot	6
■ Aqua-Stop-takuu	7



Ota pyykinpesukone käyttöön vasta, kun olet lukenut tämän ohjeen! Noudata myös erillistä käyttöohjetta. Säilytä kaikki asiakirjat myöhempiä käyttöä tai seuraavaa käyttäjää varten.